

# BÜLTEN



Mart | März 2017  
Sayı | Ausgabe 27

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği · Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e.V. · Aylık Bülten · Monatliche Zeitschrift

## İslam'da Hoşgörü ve Birlikte Yaşama Toleranz und Zusammenleben im Islam



**ÖNEMLİ ŞAHSİYETLER | WICHTIGE PERSÖNLICHKEITEN:**  
İbn-i Sina  
Ibn-i Sina, bekannt als Avicenna ▶ S.8



**CAMİLERİMİZ | UNSERE MOSCHEEN:**  
DİTİB Mörfelden-Walldorf Mimar Sinan Camii  
Mimar Sinan Moschee, Mörfelden-Walldorf ▶ S. 12



**HABERLER | NACHRICHTEN:**  
Müslümanım, Kadınım, Adalet İstiyorum!  
Muslimische Frauen fordern Gerechtigkeit ▶ S.18



# Yeni Eğitim Serisi Çıktı!



7-9 yaş grubu

Seri halinde devam edecektir.



ZSU GmbH

DITIB-ZSU GmbH Şubeleri



[www.zsu-shop.de](http://www.zsu-shop.de)

Köln (Merkez) | Subbelrother Str. 17, 50823 Köln | Tel: 0221-99222616 | Fax: 0221-99222639 | info@zsu-gmbh.eu | www.zsu-gmbh.eu

**Berlin**  
Columbiadamm 128  
10965 Berlin  
Tel: 030-69817238  
Fax: 030-69507718

**Frankfurt**  
Münchener Str. 21  
60329 Frankfurt a.M.  
Tel: 069-24248708  
Fax: 069-24248707

**Hannover**  
Olto-Brenner-Str. 8  
30159 Hannover  
Tel: 0511-228 047 11  
Faks: 0511-228 047 13

**Münih**  
Schanzenbachstr. 1  
81371 München  
Tel: 089-72018411  
Fax: 089-72018416

**Münster**  
Bremér Platz 48 - 52  
48155 Münster  
Tel: 0251-3971814  
Fax: 0251-3971815

**Nürnberg**  
Kurfürstenstr. 16  
90459 Nürnberg  
Tel: 0911-48058740  
Faks: 0911-48058741

**Stuttgart**  
Mauser Str. 19  
70469 Stuttgart  
Tel: 0711-8569955  
Fax: 0711-8569934



4

BAŞYAZI | LEITARTIKEL

## Dünya Kadınlar Günü

Weltfrauentag



6

MAKALE | ARTIKEL

## İslam'da Çocuk Eğitimi

Kindererziehung im Islam



8

ÖNEMLİ ŞAHSİYETLER | WICHTIGE PERSÖNLICHKEITEN

## İbn-i Sina

Ibn-i Sina, bekannt als Avicenna



10

BİR AYET. BİR HADİS. | EIN VERS. EIN HADITH.

## İyilik ve Kötülüğün Karşılığı

Vergeltung des Guten und Bösen



12

CAMİLERİMİZ | UNSERE MOSCHEEN

## DİTİB Mörfelden-Walldorf Mimar Sinan Camii

DITIB Mimar Sinan Moschee in Mörfelden-Walldorf



14

MİNBER'DEN SESLENİŞ | STIMME VON DER PREDIGTKANZEL

## İslam'da Hoşgörü ve Birlikte Yaşama

Toleranz und Zusammenleben im Islam



16

## Haberler

Nachrichten





# Değerli Okurlar...

Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşıkoğlu  
DİTİB Genel Başkanı | DİTİB-Bundesvorsitzender

*“Erkek veya kadın, kim mü’min olarak iyi bir iş yaparsa, elbette ona güzel bir hayat yaşatır ve onları en güzel şekilde mükâfatlandırırız.”*

*(Nahl Suresi, 16/97)*

**C**amiler hiçbir ayırım gözetmeden insanları buluşturan, kaynaştıran, birlik ve beraberliğimizi perçinleyen, gönül dünyamızı arındıran manevi merkezlerdir. Temsil ettiği unsurlar ile kültürü, medeniyeti, tarihsel mirası koruyan ve bizi biz yapan değerleri yaşatan birer ihya merkezleridir. Biz camileri imar ederiz, camiler de bizi manevi olarak imar ederler. Camiler bizatihi varlığıyla bizi diriltten en güçlü sembollerdir. Okunan ezanlar, insanları fecirden başlayıp gece yarısına kadar irşat eden ve uyaran en güçlü haykırışlardır.

İslam medeniyetinde camiler bir ibadet mahalli olmanın yanı sıra, eğitim, bilgi ve hikmet merkezidir. Hz. Peygamber (s.a.s.)’den günümüze camiler âdeta bir kültür-sanat ve düşünce okuluna dönüşmüştür. Kuşkusuz caminin süsü kadınlarla ve erkeğiyle cemaattir.

Birliğimize bağlı cami derneklerinde, eyalet birliklerinde kadınlar aktif olarak görev almaktadır. Yaptıkları çalışmalar, faaliyetler içerisinde yaşadığımız topluma katkı sunmakta, sosyal yaraları sarmakta, kültürel bağları güçlendirmektedir. Bizler teşkilat olarak kadın yapılanmalarımıza büyük önem vermekteyiz. Bu bağlamda, bütün derneklerimizde kadın birliklerinin kurulmasına yönelik çalışmalarımıza ağırlık veriyoruz. Federal düzeyde kurulmuş olan DİTİB Federal Kadın Birliğimiz bunun en müstesna örneğidir.

## **Sevgili Okurlar,**

Kadına saygı bize Peygamberimizden mirastır. Çünkü Peygamberimiz (s.a.s), kadının toplum içinde saygın bir yere sahip olması için bugün bile gıpta ile karşılanacak gayretler göstermiştir. Öyle ki İslam öncesi ve kendi yaşadığı dönemin kadına yönelik bütün acımasızlığına rağmen O, her daim kadının onurunu korumuş, kadına karşı yanlış davrananları sert bir dille uyarmıştır. Peygamberimizin hayatı, kadınlarla ilgili şefkat, merhamet, nezaket ve anlayış örnekleriyle doludur.

*“Sizin en hayırlılarınız hanımlarına karşı en iyi davranmanızdır”* (Tirmizî, Radâ’, 11) buyuran Efendimiz, hem birey, hem evlat, hem de eş olarak bir kadına nasıl davranılması gerektiği hususunda bize en güzel örnek olmuştur.

## **Kıymetli Okurlar;**

DİTİB olarak bizler kadın faaliyetlerini, camilerimizle olan bağlarını önemsiyor ve destekliyoruz. Bu manada gerek federal düzeyde, gerekse derneklerimizde bu ay içerisinde kadınlara yönelik çeşitli etkinlikler düzenlenecektir. Bütün herkesi bu etkinliklere katılmaya davet ediyorum. Bu vesileyle bu programları düzenleyen kadın birliklerimize en kalbi duygularıyla teşekkürlerimi iletir, bütün kadınlarımızın 8 Mart Dünya Kadınlar Günü’nü kutlar, tüm güzelliklerin kadınlarımızla birlikte olmasını dilerim.

En kalbi selam ve muhabbetlerimle...

*“Wer das Rechte tut, sei es Mann oder Frau, wenn er nur gläubig ist, den wollen wir lebendig machen zu einem guten Leben und wollen ihn belohnen für seine besten Werke.”  
(Koran, an-Nahl, 16/97)*

#### *Verehrte Leserinnen und Leser,*

Moscheen sind spirituelle Zentren, wo keinswegs Diskriminierung zwischen den Menschen stattfindet und sie zusammengebracht und vereint werden. Moscheen sind Orte, die unsere Einheit und Eintracht stärken und unsere Herzenswelt reinigen. Die Moscheen sind mit den durch sie vertretenen Werten Wiederbelebungscentren, die unsere Kultur, Zivilisation und unser geschichtliches Erbe bewahren und diejenigen Werte aufrecht erhalten, die zu unserer Identität gehören. Wir erbauen die Moscheen und wir werden spirituell erbaut durch die Moscheen. Moscheen selbst sind mit ihrer Existenz die stärksten Symbole, die uns wiederbeleben. Die ausgerufenen Gebetsrufe sind die stärksten Aufschreie, die uns ermahnen und beginnend mit der Morgendämmerung bis zur Mitternacht unseren Weg weisen.

Neben ihrer Funktion als Gebetsstätte sind Moscheen in der islamischen Kultur auch Zentren der Bildung, des Wissens und der Weisheit. Seit unserem Propheten haben sich die Moscheen zu einer Schule der Kultur und Kunst sowie des Denkens gewandelt. Zweifellos sind Frauen und Männer der Schmuck der Moscheen.

In den Moscheen, sowie den Landes- und Regionalverbänden, die unserem Bundesverband angeschlossen sind, üben Frauen aktive Dienste aus. Mit ihren Arbeiten und Aktivitäten tragen sie unserer hiesigen Gesellschaft bei, binden die sozialen Wunden und stärken die kulturellen Verbindungen. Als Verband legen wir großen Wert auf unsere strukturelle Organisation für die Frauen. In diesem Rahmen haben wir einen Schwerpunkt auf die Gründung der Frauenverbände gelegt. Auf Bundesebene ist der Bundesfrauenverband das schönste Beispiel hierfür.

#### *Liebe Leserinnen und Leser;*

Der Respekt gegenüber Frauen ist ein Erbe unseres Propheten (s) für uns, denn unser Prophet hat Bemühungen angestellt, um der Frau einen respektierten Platz in der Gesellschaft zu ermöglichen, die bis heute mit Hochachtung zu verzeichnen sind. Trotz der gänzlich rigorosen Haltung gegenüber der Frau in der Zeit vor dem Islam und in der Periode, in der er lebte, bewahrte er stets die Ehre der Frau und ermahnte die Personen aufs Schärfste, die sich fehlerhaft gegenüber Frauen verhielten. Das Leben unseres Propheten ist voll mit Beispielen der Zuneigung, der Barmherzigkeit, der Höflichkeit und dem Verständnis gegenüber der Frau.

#### *Geehrte Leserinnen und Leser;*

Unser Prophet sagte: “Die besten von euch sind diejenigen, die sich gut gegenüber seiner Ehefrau verhalten.” (at-Tirmidhi, Radâ’, 11), um zu verdeutlichen, wie man sich als Individuum, als Kind und als Ehemann gegenüber einer Frau verhalten sollte und er war diesbezüglich selbst das schönste Vorbild.

Als DITIB legen wir Wert auf die Frauenaktivitäten und auf ihre Verbindung mit unseren Moscheen und unterstützen sie. In diesem Rahmen werden verschiedene Veranstaltungen für die Frauen sowohl auf Bundesebene als auch in unseren Ortsvereinen organisiert. Ich lade jeden dazu ein, an diesen Veranstaltungen teilzunehmen. Bei dieser Gelegenheit bedanke ich mich bei unseren Frauenverbänden, die diese Veranstaltungen organisieren und gratuliere allen Frauen zum Weltfrauentag am 8. März. Mögen alle guten Dinge mit unseren Frauen sein.

Mit den besten Wünschen und Grüßen

# İSLAM'DA ÇOCUK EĞİTİMİ

► H. Hüseyin GÜNEY  
HOLZMINDEN DİTİB FATİH CAMİİ DİN GÖREVLİSİ  
RELIGIONSBEAUFTRAGTER, DİTİB FATİH MOSCHEE, HOLZMINDEN

**Ç**ocuklar, ana baba elinde ilâhî birer emanet ve kendi öz varlığımızdan boy vermiş nadede filizlerdir. Geleceğimizi şekillendirecek olan cennet kokulu yavrularımızı Allah'ın rızasını talep edecek, Rasulünü çok sevecek, büyüklerine hürmetkar bir şekilde eğitmek bir anne, babanın en önemli vazifesidir.

## Çocuklara Sevgi ve Merhamet

Çocuklarımızla olan ilişkilerimizde sevginin önemi büyüktür. Sevgisiz büyüyen çocuklar, sararmış yaprağa benzer. Sevginin aşırı olmasının da, yetersiz olmasının da çocuğun ruh sağlığında davranış bozukluğuna sebep olacağı kaçınılmazdır.

Sahabe-i Kirâm'dan Ebû Hüreyre (r.a.) anlatıyor: *"Bir gün Rasûl-i Ekrem (sas), torunu Hz. Hasan'ı sevip öpüyordu. O sırada yanında bulunan Akra b. Hâbis: Benim on çocuğum var. Fakat onlardan hiçbirini öpmedim dedi. Peygamber Efendimiz, evlat şefkatinden ve onlara merhamet etmekten yoksun olan bu adama baktı ve: "Eğer Allah sizin gönlünüzden rahmeti ve şefkati çekip almışsa ben ne yapabilirim?"<sup>1</sup> buyurdular.*

## Çocuk Terbiyesinde Ailenin Önemi

Çocuklar, anne-baba için güzel bir meşgaledir. Bir çocuğun eğitim ve terbiyesini aldığı ilk mektebi olan aile ocağının İslami terbiyeden mülhem olması, çocukların manen nakış nakış işlenmesine imkan verecektir. İşte bu, evlatlarımızın cehennem ateşinden kurtulmasına vesile olacak bir amel-i salihidir.

Yüce Allah Kur'an-ı Kerim'de: *"Ey iman edenler! Kendinizi ve ailenizi, yakıtı insanlar ve taşlar olan cehennem ateşinden koruyunuz..."<sup>2</sup>* buyurmaktadır. Dünyaları uğruna feda ettiğimiz evlatlarımızı maddi imkanlarla donattığımız kadar onları manevi olarak da donatmak anne, babanın en önemli vazifesidir.

Hz. Peygamber: *"Hiç bir anne baba, çocuğuna güzel terbiyeden daha üstün bir miras vermiş olamaz."<sup>3</sup>* buyurmuştur. Aynı şekilde aile dışından ve aile içinden gelebilecek olan tehlikelere karşı evlatların korunması da anne babaya verilmiş bir görevdir. Çünkü çocuk annesine küsse bile yine onun kucağına atılır, onun kucağında huzur ve sükun bulur.

## Çocuk Terbiyesinde Helal-Haram Bilinci

Çocukların eğitiminde helal lokmanın önemi büyüktür. Bir gün Hz. Peygamber (sas), Mescid-i Nebevi'de iken insanlar zekat malı olan hurmalardan getirdiler. Bu sırada Hz. Hasan ve Hüseyin hurma yığınlarının arasında oynuyorlardı. Hz. Hasan o hurmalardan bir tanesini ağzına attı. Bunu gören Peygamber Efendimiz: *"Ey gözümün nuru olan cennet kokulu reyhanım! Muhammed Ailesine zekat malı yemenin haram olduğunu bilmiyor musun?"* diyerek o hurma tanesini Hz. Hasanın ağzından çıkarttı.<sup>4</sup> İşte bu olay evlatlarımızın yetiştirilmesinde helal lokmanın önemine işaret etmiştir.

[1] Buhâri, Edeb 18; Müslim, Fezâil 65, İbn Sa'd, VI, 362. [2] Tahrim, 6

[3] Tirmizi, Sünen, c. 3, Hadis no: 2018. Tâc, M. A. Nâsıf, C. V, s. 8

[4] Buhâri, Zekat, 58.





## KINDERERZIEHUNG IM ISLAM

Kinder sind ein himmlisch anvertrautes Gut an die Eltern und auserwählte Sprösslinge aus unserer eigenen Existenz. Unsere Kinder so zu erziehen, dass sie unsere Zukunft gestalten, dass sie das Wohlwollen Allahs erlangen, seinen Propheten sehr lieben und ihre Großen achten, ist Aufgabe der Eltern.

### Liebe und Zuneigung für Kinder

Bei unseren Beziehungen mit unseren Kindern ist die Bedeutung der Liebe groß. Kinder, die ohne Liebe aufwachsen, ähneln verblässenden Blättern. Es ist unausweichlich, dass sowohl maßlose als auch mangelnde Liebe Störungen in der Seelengesundheit des Kindes verursacht.

Abu Hurayra von den Gefährten des Propheten (s) erzählt: *„Eines Tages liebteste der Prophet seinen Enkel Hasan. Zu diesem Zeitpunkt war Akra ibn Habis bei ihm. Er sagte: „Ich habe zehn Kinder. Aber ich habe keinen von ihnen geküsst.“ Unser Prophet blickte auf den Mann, der lieblos und unbarmherzig zu seinen Kindern war und sagte: „Was kann ich denn machen, wenn Allah die Liebe und Barmherzigkeit aus ihrem Herzen genommen hat?“<sup>[1]</sup>*

### Die Bedeutung der Familie in der Kindererziehung

Kinder sind eine schöne Beschäftigung für die Eltern. Die erste Schule eines Kindes ist die Familie, wo es Bildung und Erziehung genießt. Die islamische Inspiration der Erziehung in der Familie wird die spirituelle Prägung der Kinder ermöglichen. Das ist eine rechtschaffene Tat, die die Kinder vor dem Höllenfeuer retten wird.

Der erhabene Allah sagt im edlen Koran: *„O, die ihr glaubt, bewahrt euch selbst und eure Angehörigen vor einem Feuer, dessen Brennstoff Menschen und Steine sind...“<sup>[2]</sup>* So wie wir alles für unsere Kinder machen und sie materiell ausstatten, ist es auch die wichtigste Aufgabe der Eltern, sie genauso auch spirituell auszustatten.

Der Prophet sagte: *„Kein Elternteil hat seinem Kind etwas wertvolleres hinterlassen als eine gute Erziehung.“<sup>[3]</sup>* Ebenso ist das Beschützen der Kinder vor Gefahren von außerhalb sowie innerhalb der Familie eine Aufgabe der Eltern, denn das Kind wird sich wieder auf den Schoß der Mutter begeben, weil es dort Glück und Ruhe findet.

### Bewußtsein für Erlaubtes und Verbotenes (Halal-Haram) in der Kindererziehung

Bei der Erziehung der Kinder ist die Bedeutung des erlaubten (halal) Happens groß. Eines Tages befand sich der Prophet in der Prophetenmoschee in Medina. Die Menschen brachten ihre Pflichtabgaben (Zakat) als Datteln in die Moschee. Zu dieser Zeit spielten seine beiden Enkel Hasan und Hüseyin zwischen den Dattelhaufen. Als der Prophet sah, dass Hasan eine Dattel in sein Mund genommen hat, rief er ihm zu: *„O mein liebster mit dem Geruch des Paradieses! Weißt du nicht, dass das Essen von Pflichtabgaben (Zakat) für die Familie des Propheten nicht erlaubt (haram) ist?“<sup>[4]</sup>* und nahm die Dattel aus seinem Mund heraus.<sup>[4]</sup> Dieses Ereignis zeigt uns die Bedeutung des erlaubten Happens bei der Kindererziehung.

[1] al-Bukhari, Edeb 18; al-Muslim, Fedail 65, Ibn Sa'd, VI, 362

[2] Koran, at-Tahrim, 6 [3] at-Tirmidhi, Sunan, Bd. 3, Hadis Nr.: 2018. Tadsch, M. A. Nasif, Bd. V, S. 8 [4] al-Bukhari, Zakat, 58

# İbn-i

980-1037  
Sina

**O**rta Asya'nın en eski yerleşim bölgelerinden olan ve günümüzde Özbekistan sınırları içinde bulunan tarihî şehir Buhara'da 980 yılında doğan ve 1037 yılında Hemadan'da vefat eden İbn-i Sina, Batı'da "Avicenna" adıyla tanınır.

Zeki ve kuvvetli bir hafızaya sahipti. Küçük yaşlarda Kur'an öğrendi. Dönemin âlim ve bilginleri ile sık sık görüştü, onlardan dersler alarak mantık, felsefe ve tıp ilimlerinde kısa sürede söz sahibi oldu.

Öncelikle felsefe alanında kendini yetiştirdikten sonra, tıp konusuna ağırlık verdi. Tıpta bir müddet hocalarından ders alıp, daha sonrada tıpla ilgili eserleri tetkik ederek, bilgilerini genişletti. Daha on altı yaşlarında iken, tabiplerce bir tıp otoritesi kabul edilerek, bilgilerinden faydalandı ve tıp alanında büyük bir üne kavuştu.

İbn-i Sina; tıp âlimliğinin yanında, mükemmel bir İslâm felsefe sistemi kuran ilim adamıdır. Ortaçağ bilim adamları ona 'eş-şeyhü'r reis' demişler ve filozofların prensi diyerek anmışlardır.

İbni Sina'nın en büyük yapıtlarından biri Kitabu'ş-Şifa'dır ("Sağlık Kitabı"). Bir kişi tarafından yazılan en kapsamlı yapıt olan Kitabu'ş-Şifa mantık, fizik, geometri, astronomi, matematik, müzik ve metafizik konularında dönemin tüm bilgilerini bir araya getiren bir ansiklopedidir.

İbni Sînâ dendiğinde, onun adıyla özdeşleşmiş ve Batı ülkelerinde 16. yüzyılın ve Doğu ülkelerinde ise 19. yüzyılın başlarına kadar okunmuş ve kullanılmış olan el-Kânûn fi't-Tıb (Tıp Kanunu) adlı eseri akla gelir. İbni Sînâ, çoğu fizik, astronomi ve felsefeyle ilgili olarak 150 civarında eser yazdı. Farsça olan birkaçı dışında bunların hepsi Arapça'dır. Bilhassa tıp ilmine dair araştırmaları son derece orijinaldir.

Doğu ve batı hekimliğine 600 yıl etki eden İbn-i Sina bugün hala Paris Üniversitesi'nin tıp fakültesi öğrencileri St. Germain Bulvarı yanındaki büyük konferans salonunda toplandıklarında iki kişinin duvara asılı büyük boy portresiyle karşılaşılır. Bu iki portre, İbn-i Sina ve er-Razi'ye aittir.

Başlıca eserleri: el-Kanun fi't-Tıb, ("Hekimlik Yasası"); Kitabü'l-Necat, ("Kurtuluş Kitabı"); Risale fi İlmi'l-Ahlak, ("Ahlak Konusunda Kitapçık"); İşarat ve't-Tembihat, ("Belirtiler ve Uyarılar"); Kitabü'ş-Şifa, ("Sağlık Kitabı").

İbn'i Sina; Edebiyat, Felsefe, Mantık, Matematik, Fizik, Kimya, Astronomi, Arkeoloji ilimlerinde devrinin en önemli çalışmalarını yapan alimdir ama esas en büyük uzmanlık alanı tıptır. Tıpta, onun dönemine kadar hiç bilinmeyen:

- Kanın gıdayı taşıyan bir sıvı olduğunu
- Şeker hastalığında idrardaki şekerin varlığını
- Birçok hastalığa gözle görünmeyen mikropların sebep olduğunu, ilk defa mikrobun varlığını
- Suyun filtre ile mikroplardan temizlenmesi gerektiğini
- O zamana kadar bilinmeyen kemiklerin ve sert dokuların da iltihaplanabileceğini
- Şarbon hastalığını
- Genetik yolla hastalıkların geçebileceğini
- Karaciğer hastalıkları ve Sarılık (Hepatit) hastalığını keşfetmiştir.
- Ayrıca ameliyatlarda ilk defa uyuşturmak için ilacı da o kullanmıştır.

[1] İbn Sa'd, III, 139.

[2] Diyanet İslâm Ansiklopedisi, XXXV, 372-373.

[3] Müslim, "Fezâilü's-sahâbe", 5.

[4] Diyanet İslâm Ansiklopedisi, XXXV, 373.



# Ibn-i Sina, auch bekannt als Avicenna

**I**bn-i Sina wurde im Jahr 980 in der historischen Stadt Bukhara geboren. Bukhara war einer der ältesten Siedlungsgebiete von Zentralasien und befindet sich heutzutage in Usbekistan. Ibn-i Sina ist im Jahre 1037 in Hamadān verstorben. Er ist im Westen unter dem Namen „Avicenna“ bekannt.

Er war intelligent und hatte ein sehr gutes Gedächtnis. Im jungen Alter hat er den Koran erlernt. Oft hat er Gelehrte und Wissenschaftler seiner Zeit getroffen. Er hat Unterricht von ihnen in Logik, Philosophie und Medizin erhalten und wurde in kurzer Zeit zur Autorität in diesen Wissenschaften.

Nachdem er sich vorrangig in Philosophie gebildet hatte, wurde Medizin zu seinem Schwerpunkt. Nachdem er von seinen Mentoren Unterricht in Medizin genossen hatte, analysierte er die Bücher zur Medizin und weitete seine Kenntnisse aus. Schon mit sechzehn Jahren wurde seine Autorität in der Medizin anerkannt. Viele profitierten von seinem Wissen und er erlangte einen großen Ruhm in der Medizin.

Neben seiner Gelehrsamkeit in der Medizin war Avicenna auch ein Wissenschaftler, der ein islamisches Philosophiesystem begründete. Die Wissenschaftler des Mittelalters nannten ihn „Oberhaupt der Wissenschaftsautoritäten“ (Scheich ar-Rais) und Prinz der Philosophen.

Eines der größten Werke von ihm ist das Buch der Gesundheit („Kitabu’sch-Schifa“). Sein Buch der Gesundheit war das umfassendste enzyklopädische Werk, das von einer einzigen Person geschrieben wurde und den gesamten Kenntnisstand der damaligen Zeit zur Logik, Physik, Geometrie, Astronomie, Mathematik, Musik und Metaphysik beinhaltet.

Wenn von Avicenna gesprochen wird, fällt jemandem sofort das Buch „al-Qanun fi’t-Tib“ ein, das zur Identifikation für seinen Namen wurde und bis zum 16. Jahrhundert in den Ländern im Westen und bis zum 19. Jahrhundert in den Ländern des Ostens als Lehrbuch eingesetzt wurde. Avicenna hat ungefähr 150 Bücher zu Physik und Astronomie geschrieben. Außer einige Bücher in Persisch hat er alle Bücher in Arabisch geschrieben. Vor allem seine Forschungen in der Medizin sind besonders originär.

Seine Hauptwerke sind: al-Qanun fi’t-Tib (Gesetz der Medizin); Kitabu’n-Nadschat (Buch der Erlösung); Risala fi Ilmi’l-Akhlaq

(Abhandlung zur Wissenschaft der Ethik); Ischarat wa’t-Tanbihat (Zeichen und Ermahnungen) und Kitabu’sch-Schifa (Buch der Gesundheit).

Avicenna war ein Gelehrter, der besonders wichtige Forschungen in den Wissenschaften Lyrik, Philosophie, Logik, Mathematik, Physik, Chemie, Astronomie und Archäologie machte. Allerdings ist sein großes Spezialgebiet in der Medizin. Er hat einige Feststellungen und Erfindungen gemacht, die in der Medizin bis zur damaligen Zeit nicht bekannt waren:

Er hat:

- den Nachweis erbracht, dass das Blut eine Flüssigkeit ist, die Nahrung transportiert,
- die Existenz von Zucker im Urin (Glukosurie) bei Diabeteskranken nachgewiesen,
- die Existenz von Bakterien nachgewiesen, die der Grund vieler Krankheiten waren und mit dem bloßen Auge nicht sichtbar waren,
- die Notwendigkeit formuliert, das Wasser durch Filtrierung zu reinigen (Klärung),
- festgestellt, dass sich Knochen und festes Gewebe auch entzünden können,
- die Milzbrand-Krankheit festgestellt,
- die Übertragbarkeit der Krankheiten durch genetischen Weg festgestellt,
- die Krankheiten Leberleiden und Hepatitis festgestellt.
- Außerdem hat er zum ersten mal Medizin zur Betäubung (Narkose) bei Operationen eingesetzt.

[1] Ibn Sa’d, III, 139.

[2] DIA, Bd. 35, S. 372-373.

[3] al-Muslim, „Fedailu’s-Sahabe“, 5.

[4] DIA, Bd. 35, S. 373.



# İYİLİK VE KÖTÜLÜĞÜN KARŞILIĞI

► Fevzi HÖÇÜK  
HANAU DİTİB MERKEZ CAMİİ DİN GÖREVLİSİ  
RELIGIONSBEAUFTRAGTER, DİTİB MOSCHEE, HANAU

**B** ismillâhirrahmânirrahîm.

*“Kim bir iyilik ortaya koyarsa yaptığıının on katı vardır. Kim de kötülük ortaya koyarsa sadece yaptığıının karşılığı verilir. Onlar haksızlığa uğratılmazlar.”<sup>1</sup>*

Ayeti Kerimede iyilik olarak anlamını ifade ettiğimiz “hasene” kelimesi her türlü güzelliği ifade eder. İyilik istemek, iyilerden olmak, iyiliği hayatın her alanında bir davranış haline dönüştürmek gerekir. Yüce Allah iman eden insanlar için yaptıkları iyiliklerin karşılıklarının kat kat fazlasıyla verileceğini müjdeleyerek kullarına ne kadar lütuf ve merhamet sahibi olduğunu da bildirmiştir. İnsan zaaflarından birisi de yaptığı iyilikte hemen bir karşılık beklemeye çalışmaktır. Ya aynısını ya da daha fazlasını görmek ister. İyiliğinin karşılığını görmediği zamanda çok farklı davranışlara girmeye başlar. Çalışmamız insanın en büyük problemlerinden birisi de birçok ilişkilerini dünyevi çıkar ve menfaat üzerine kurmasıdır. Bizleri yoktan var eden sayısız nimetlerle yaşatan Rabbimiz bizleri sürekli iyiliğe iyilik yapmaya yönlendirerek bizlerde mevcut olan bencillik, cimrilik, kin, nefret ve haset gibi bir takım olumsuz taraflarımızı da terbiye etmektedir.

Ayeti Kerimede “seyyie” kelimesi de iyiliğin karşısında olan kötü ve çirkinlikleri ifade eden bir kavramdır.

Rabbimizin kötü ve çirkin olarak yapılan eylemlere rızası yoktur. Çünkü kötü ve çirkin olarak yapılan, yapılmaya devam eden işler kişiyi Allah’tan uzaklaştırır. Zamanla din, iman ve ahlak tanımaz bir insan haline dönüştürebilir. Af ve merhameti her şeyi kuşatan Rabbimiz kötü ve çirkin işlerin karşılığını sadece karşılığıyla sınırlamıştır. İnsana da her zaman bu yoldan dönme fırsatı sunmuştur. Tevbe, istiğfar ve yapacağımız iyiliklerin kötü ve çirkin işlerin günahlarını ortadan kaldıracığını birçok ayette bildirmiştir.

Sevgili Peygamberimiz bu ayeti kerimede anlatılan hususu biraz daha açarak bir hadiste şöyle buyurmuştur.

*“Allah-u Teâla iyilik ve kötülükleri yazdı. Sonra iyilik ve kötülükleri açıkladı. Kim bir iyilik yapmak ister de yapamazsa, Cenab-ı Hak bunu yapılmış bir iyilik olarak kaydeder. Şayet bir kimse iyilik yapmak ister sonra da onu yaparsa, Cenab-ı Hak o iyiliği on katından başlayıp yedi yüz misliyle, hatta kat kat fazlasıyla yazar. Kim bir kötülük yapmak ister de vazgeçerse Cenab-ı Hak bunu bir iyilik olarak kaydeder. Şayet insan bir kötülük yapmak ister sonra da onu yaparsa Cenab-ı Hak o fenalığı sadece bir günah olarak yazar.”<sup>2</sup>*

İyiliklerimizi artıralım, kötülüklerden vazgeçelim ki ebedi kurtuluşa erelim.

[1] Enam, 160 [2] Buhari, Rikak 31.





# Vergeltung des Guten und Bösen

*Mit dem Namen Allahs,  
des Barmherzigen, des Allgnädigen*

*„Wer mit (etwas) Gutem kommt, erhält zehnmal soviel. Und wer mit einer bösen Tat kommt, dem wird nur gleichviel vergolten, und es wird ihnen kein Unrecht zugefügt.“<sup>1</sup>*

Der Begriff „hasana“ im edlen Vers verdeutlicht jegliches Gute. Man sollte das Gute einfordern, zu den Guten gehören und das Gute zur Handlungsweise im Leben machen. Der erhabene Allah hat verheißen, die Gläubigen mehrfach für ihre guten Taten zu entlohnen und dadurch auch mitgeteilt, wie freigiebig und barmherzig Er ist.

Einer der Schwächen des Menschen ist es, die Belohnung für seine gute Tat umgehend zu erwarten. Der Mensch erwartet entweder das Gleiche oder noch mehr dafür. Wenn er keine Belohnung seiner guten Tat erfährt, verhält er sich ganz anders. Einer der Probleme der Menschen unseres Zeitalters ist es, dass er viele seiner Beziehungen auf weltliche Interessen und Vorteile aufbaut. Allah hat uns aus dem Nichts erschaffen und erhält uns mit unzähligen Gabengeschenken am Leben. Allah lenkt uns stets dazu, Gutes mit Gutem zu entgegenen. Auch lehrt Er uns dadurch, unsere negativen Eigenschaften wie Egoismus, Geiz, Hass und Neid zu bewältigen.

Der Begriff „sayyia“ im edlen Vers verdeutlicht Böses und Schändliches. Allah billigt keine bösen und schändlichen Handlungen, denn diese bösen und schändlichen Taten und Handlungen lassen diese Personen, die sie ausführen, von Allah entfernen. Dieses kann so weit gehen, dass diese zu solchen Personen werden, die nichts mehr von Religion, Glaube und Moral halten. Allah, dessen Vergebung und Barmherzigkeit alles umfasst, hat die Vergeltung der bösen und schändlichen Taten allein mit ein Mal gewertetem Gegenwert begrenzt. Allah hat dem Menschen auch die Möglichkeit geboten, von diesem Weg des Bösen und Schändlichen abzuweichen.

In mehreren Versen hat Allah mitgeteilt, dass das reumütige Schuldbekenntnis, die Bitte um Vergebung und auszuführende gute Taten die Sünden der bösen und schändlichen Taten vertilgen werden.

Unser geliebter Prophet (s) hat die Inhalte dieses Verses in einem Hadis erklärend mitgeteilt:

*„Allah hat das Gute und das Böse niedergeschrieben. Dann hat er das Gute und das Böse mitgeteilt. Wenn eine Person eine gute Tat ausführen möchte, aber dieses nicht ausführen kann, schreibt Allah demjenigen eine gute Tat nieder als ob er dieses ausgeführt hätte. Wenn eine Person eine gute Tat durchführen möchte und später dieses auch umsetzt, für den schreibt es Allah mehrfach nieder, angefangen mit zehnfach bis zu siebenhundertfach. Wer eine böse Tat ausführen möchte und dann davon abkehrt, für den schreibt Allah eine gute Tat nieder. Wenn ein Mensch eine böse Tat ausführen möchte und dieses dann auch ausführt, demjenigen schreibt es Allah in nur ein Mal gewerteter Sünde nieder.“<sup>2</sup>*

Lassen sie uns unsere guten Taten vermehren und von den bösen Taten abkehren, damit wir die ewige Erlösung erlangen.

[1] Koran, al-Anam, 6/160 [2] al-Bukhari, Riqaq 31

# Mörfelden-Walldorf DİTİB Mimar Sinan Camii

**F**RANKFURT merkeze 12 km uzaklıkta bulunan Mörfelden-Walldorf; 4000 Türkün yaşadığı, 34000 nüfuslu basın kuruluşlarının yer aldığı Hessen Eyaletine bağlı bulunan sanayi konumunda olan şirin bir şehirdir.

Bu şehirde yer alan Mörfelden-Walldorf DİTİB Mimar Sinan Camii'nin temeli 1997 yılında atılmış, insanların özveri çalışmaları ve yoğun destekleri neticesinde, 1999 yılında tamamlanarak ibadete açılmıştır. Türk mimarisi tarzında kubbeli olarak inşa edilen caminin mihrap, minber, kürsü ve tüm iç duvarları Kütahya çinisi ile kaplanmış olup caminin kubbe ve iç tavan kısımları Türkiye'den getirilen en nadide hüsn-ü hat ve tezyinat ustaları tarafından şekillendirilmiştir.

Caminin toplam kullanım alanı 1400 m<sup>2</sup> dir. 350 m<sup>2</sup> iç, 150 m<sup>2</sup> bayanlar mahfili olmak üzere toplam 500 m<sup>2</sup> ibadet alanı bulunmaktadır. Külliye andıran, 200 kişilik bay, 100 kişilik bayan yemek hanesi, büyük mutfak, çay ocağı lokali, kütüphanesi, yönetim kurulu ve din görevlisi odası bulunmaktadır.

Cuma ve teravih namazlarında 500-600, Bayram namazlarında ise 1000-1200 kişi ibadet etmekte olan Mimar Sinan Camii'nin ayrıca 29 metre uzunluğunda bir şerefeli minareside bulunmaktadır.

Çocuk, genç ve yetişkinlere yönelik; dini bilgiler ve Kur'an-ı Kerim dersleri yanında, çeşitli toplantı, seminer ve sohbetlerde verilmektedir. Ramazan ayında iftar programları ve diğer kültürel faaliyetler düzenlenmektedir.







## Mörfelden-Walldorf

### DITIB Mimar Sinan Moschee

FRANKFURT - Mörfelden-Walldorf ist 12 km von Frankfurt am Main entfernt und hat 34.000 Einwohner. Die Stadt befindet sich im Bundesland Hessen, wo 4.000 Türken und Muslime leben. Mörfelden-Walldorf ist eine schöne kleine Industriestadt, wo sich die türkische Presse niedergelassen hat.

Der Grundstein der Mimar Sinan Moschee in Mörfelden-Walldorf wurde im Jahr 1997 gelegt. Durch großen Einsatz und intensive Unterstützung der Gemeinde wurde sie 1999 fertiggestellt und eröffnet. Die Moschee wurde nach türkischer Architektur und mit einer Kuppel gebaut. Alle Komponenten der Moschee wie die Gebetsnische, Kanzel und alle Wände sind mit Kacheln aus Kütahya geschmückt. Die Innenbereiche der Kuppel und der Innendecken wurden seitens Kalligraphen und Verzierungskünstlern aus der Türkei verziert.

Die Moschee verfügt über insgesamt 1400 m<sup>2</sup> Gesamtnutzfläche. Insgesamt dienen 500 m<sup>2</sup> als Gebetsfläche, wovon 350 m<sup>2</sup> für die Männer und 150 m<sup>2</sup> in der Empore für die Frauen vorgesehen sind. Die Moschee ähnelt einem Komplex und hat Speiseräume für 300 Personen, eine große Küche, Teestube, Bibliothek sowie jeweils einen Raum für den Vorstand und den Religionsbeauftragten.

In den Räumlichkeiten der Mimar Sinan Moschee können beim Freitags- und Tarawihgebet im Ramadan ca. 500-600 und ungefähr 1000-1200 Personen an den Festtagsgebeten beten. Sie verfügt auch über ein Minarett mit 29 m Höhe.

Neben Religions- und Koranunterricht für Kinder, Jugendliche und Erwachsene werden auch verschiedene Veranstaltungen, Seminare und Gesprächskreise angeboten. Im Ramadan werden gemeinsame Fastenbrechen und andere kulturelle Veranstaltungen organisiert.



# İslam'da Hoşgörü ve Birlikte Yaşama

**A**ziz Mü'minler!

Hoşgörü, İslam ahlakının özüdür. Hoşgörü; hiç kimseyi ayıplamamak, kırıcı ve aşağılayıcı olmamak, affedici olmak, farklı inanç ve görüşleri müsamaha ile karşılamak demektir.

İnsanlar arasında sevgiyi çoğaltan, kin ve nefreti ortadan kaldıran hoşgörü erdeminin en güzel örnekleri, Kur'an'da, *"yüce bir ahlâk üzere olduğundan"*<sup>1</sup> övgüyle bahsedilen Peygamber Efendimiz (s.a.s)'in hayatında görülmektedir.

Kendisine Sevgili Peygamberimizin ahlâkı sorulan Hz. Aişe (r.anha) O'nu şöyle anlatmıştır: *"O, çirkin söz ve davranışlarda bulunmaz, çarşı pazarda insanlarla mü-nakaşaya girmez, kötülüğe kötülükle karşılık vermez, bilakis bağışlayıcı ve hoşgörülü davranırdı."*<sup>1</sup>

**Değerli Mü'minler!**

Hoşgörü ortamının oluşması için insanların birbirini sevmesi gerekir. Çünkü hoşgörüyü besleyen sevgidir. Sevginin olduğu yerde hoşgörü, sevgisizliğin olduğu yerde ise tahammülsüzlük vardır.

Bu prensip Sevgili Peygamberimiz (s.a.s) tarafından, *"Hoş gör ki, hoş görülesin."*<sup>3</sup> şeklinde özetlenmiştir. Aksi hâlde kendimize yapılmasını istemediğimiz davranışları başkalarına yaparak insanlardan hoşgörü bekleyemeyiz. Çünkü tek taraflı olarak hoşgörü beklemek, bu erdemi suistimal etmek ve bencilce davranmak demektir.

**Kıymetli Mü'minler!**

İslam'ın hoşgörü anlayışı, sadece Müslümanları değil, bütün insanları kucaklayacak genişliktedir. Çünkü inanç ve ibadet özgürlüğü insanların vazgeçilmez temel haklarındandır. Bu haklara saygı göstermek herkesin görevidir.

Hoşgörü, kişinin her türlü haksızlığa ötekileştirme ve ayrımcılığa boyun eğmesi ve rıza göstermesi değildir. Bilakis farklı düşüncelere, farklı kimliklere ve farklı inançlara anlayış ve saygıyla bakabilme; bu farklılıklarla birlikte bir arada huzur içinde yaşama gayreti ve kararlılığı göstermektir.

Çünkü mukaddes Kitabımız Kur'an-ı Kerim'de; *"Göklerin ve yerin yaratılması, dillerinizin ve renklerinizin farklı olması da O'nun varlığının ve kudretinin delillerindedir. Şüphesiz bunda bilenler için elbette ibretler vardır."*<sup>4</sup> buyurulduğu gibi insanların farklı dil ve renklerde yaratılmaları Allah'ın ayetlerindedir.

► DİTİB Hutbe Komisyonu  
DİTİB-Predigtkommission

**Kıymetli Kardeşlerim!**

Hoşgörü, huzurlu bir toplum hayatının vazgeçilmez unsurlarından biridir. Aynı toplum içinde yaşayan insanların birbirlerine karşı her zaman sevgi, saygı, hoşgörü ve müsamaha prensibine göre hareket etmeleri önemlidir.

Bu nedenle İslam'ın en güzel erdemlerinden biri olan hoşgörüye; ailede, mahallede, sokakta, okulda, sosyal medyada ve işyerinde kısaca insanlarla iletişim kurulan her ortamda ihtiyaç vardır. Bu ihtiyaç, özellikle sosyal medya dilinde kendini daha çok hissettirmektedir. Çünkü sosyal medya yoluyla bilinçsizce yapılan paylaşımlar hoşgörü ortamına zarar vermektedir. Bu hususa herkesin dikkat etmesi gerekir.

Yunus Emre'nin *"Yaratılanı hoş gör, Yaratan'dan ötürü"* sözü davranışlarımızın temel ilkesi olması temennisiyle Cumanızı tebrik eder, amellerimizin makbul olmasını Cenab-ı Hakk'tan niyaz ederim.

[1] Kalem, 68/4. [2] Tirmizi, Birr, 69. [3] İbn Hanbel, I, 249. [4] Rûm, 30/22.



## Toleranz und Zusammenleben im Islam

**V**erehrte Gläubige,  
Toleranz ist der Kern der islamischen Ethik. Toleranz bedeutet, niemanden zu missbilligen, andere nicht zu kränken und zu demütigen. Ebenso bedeutet es, Anderen zu vergeben sowie Angehörige anderen Glaubens und anderer Weltanschauungen zu tolerieren.

Die schönsten Beispiele der Toleranz, die die Liebe zwischen den Menschen vermehren, und die den Hass und Groll zwischen den Menschen vernichten, finden wir im Leben unseres Propheten (s), von dem im Koran lobend gesprochen wird: *“Und du bist wahrlich von großartiger Wesensart.”*<sup>1</sup>

Als Aischa (r) über den Charakter unseres Propheten befragt wurde, berichtete sie wie folgt: *“Er äußerte keine niederträchtigen Worte und zeigte keine niederträchtigen Handlungsweisen auf. Auf dem Basar setzte er sich nicht mit anderen Menschen aus. Böses erwiderte er nicht mit Bösem, sondern verhielt sich vergebend und tolerant.”*<sup>2</sup>

### Geehrte Gläubige!

Damit sich eine Atmosphäre der Toleranz entwickeln kann, sollten sich die Menschen einander lieben. Denn Toleranz wird durch Liebe genährt. Dort wo Liebe vorhanden ist, entsteht Toleranz und dort wo Lieblosigkeit vorhanden ist, entsteht Intoleranz.

Dieses Prinzip wurde seitens unseres Propheten wie folgt zusammengefasst: *“Sei tolerant, damit du Toleranz erntest.”*<sup>3</sup> Andernfalls können wir von anderen Menschen keine Toleranz erwarten, wenn wir anderen Menschen gegenüber solche Handlungen aufzeigen, die wir uns selbst nicht wünschen. Denn die einseitige Erwartung von Toleranz bedeutet Missbrauch dieser Tugend und es wäre eine egoistische Handlung.

### Werte Gläubige!

Das Toleranzverständnis des Islam ist so weit, dass es nicht nur die Muslime sondern die ganze Menschheit umfasst. Denn die Freiheit des Glaubens und die freie Religionsausübung gehören zu den unverzichtbaren

Grundrechten der Menschen. Diese Rechte zu respektieren ist Aufgabe jedes Menschen.

Toleranz ist nicht Unterwerfung und Einwilligung gegenüber jeglicher Ungerechtigkeit, Ausgrenzung und Diskriminierung. Im Gegensatz ist es das Aufzeigen von Verständnis und Respekt gegenüber unterschiedlichen Gedanken, Identitäten und Glaubensüberzeugungen; sowie die Bemühung und Entschiedenheit für das gemeinsame Zusammenleben mit diesen Unterschieden in Frieden.

Denn die Erschaffung der Menschen mit verschiedenen Sprachen und unterschiedlichen Hautfarben ist das Zeichen von unendlicher Macht Allahs, das in unserem edlen Koran wie folgt beschrieben wird: *“Und zu Seinen Zeichen gehört die Erschaffung der Himmel und der Erde und (auch) die Verschiedenheit eurer Sprachen und Farben. Darin sind wahrlich Zeichen für die Wissenden.”*<sup>4</sup>

### Werte Geschwister!

Eines der unverzichtbaren Elemente des gesellschaftlichen Lebens in Frieden ist Toleranz. Es ist wichtig, dass Menschen, die in derselben Gesellschaft zusammen leben, sich stets nach dem Prinzip der gegenseitigen Liebe, des Respekts, der Toleranz und Nachsicht verhalten.

Aus diesem Grund ist man auf die Toleranz als eines der schönsten Tugenden des Islams in der Familie, im Stadtteil, in der Nachbarschaft, Schule, in den Sozialmedien und am Arbeitsplatz, kurzum in jeder Lebenslage angewiesen. Dieser Bedarf lässt sich vor allem in den Sozialmedien spüren. Denn unwillkürliche Postings in den Sozialmedien schädigen die Atmosphäre der Toleranz. Hierauf sollte jeder achten.

Mit dem Wunsch, dass die Worte von Yunus Emre zum Grundprinzip unserer Handlungen werden: *“Lieben den Geschaffenen des Erschaffers wegen”*, gratuliere ich ihnen zum Freitag und hoffe, dass ihre rechtschaffenen Werke von Allah angenommen werden mögen.

[1] Koran, al-Qalam, 68/4 [2] at-Tirmidhi, Birr, 69

[3] A. Ibn Hanbal, I, 249 [4] Koran, ar-Rum, 30/22



## TAZİYE MESAJI

DİTİB Genel Başkanlarından Sayın Rıdvan Çakır'ın 19.03.2017 tarihinde sabah saat 05.00 sularında Hakk'a yürüdüğünü büyük bir üzüntüyle öğrenmiş bulunuyoruz.

Genel Başkan olarak Merhum Rıdvan Çakır'ın DİTİB bünyesinde yaptığı çalışmalar ve kuruma olan katkıları her zaman takdirle anılacaktır.

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) olarak Merhuma Cenab-ı Hakk'tan rahmet, geride kalan kederli ailesine, yakınlarına ve DİTİB camiasına taziyelerimizi bildiriyor, sabırlar diliyoruz.

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB)



## Kadınlar eğitimde ve işte adalet istiyor

**HANNOVER** - Diyanet İşleri Türk İslam Birliği DİTİB Asağı Saksonya ve Bremen Eyalet Kadın Birliği tarafından 8 Mart Dünya Kadınlar Günü dolayısıyla Hannover bölgesinde düzenlenen etkinlikte Müslüman kadınlar için "adalet" talep edildi.

Hannover kentindeki Ronnenberg DİTİB derneğinde gerçekleşen etkinlik, Eyalet Kadın Birliği Başkanı Halime Cengiz'in selamlama konuşmasıyla başladı. Konuşmasını ayet ve hadislerdeki tavsiyeleri sunarak sürdüren Cengiz, DİTİB Federal Kadın Birliği'nin (BDMF) bu yılki konu

başlığını "Müslümanım, Kadının Adalet istiyorum!" olarak belirlemesiyle etkinliği aynı konu başlığında organize ettiklerini söyledi.

BDMF'nin bu seneki 'Dünya Kadınlar Günü' kapsamında Müslüman kadınlar başta olmak üzere tüm kadınlara yönelik örnek bir güçlendirme projesi yürüttüğüne dair bilgi veren Cengiz, bu sebeple mart ayı boyunca Almanya genelinde programların yapılması planlandığını belirterek, bu programların ana konuları ve aynı zamanda kampanyanın taleplerinin şöyle olacağını söyledi: Adil rol dağılımı, yerel

politikaya girme ve yükselme şansı, mülteci kadınlar topluma dahil edilmesi, Siyasal ve sosyal katılım, eşit işe eşit ücret, iş piyasası ve eğitimde fırsat eşitliği - yaşlılık yoksulluğuna hayır.

Skeç, şiir ve yarışmalar ile devam eden Program ev sahibi Ronnenberg DİTİB derneği Kadın Birliği Başkanı Ayşe Keskin'in sunduğu programda, dernek başkanı ve din görevlisi eşlerine çiçek takdim edilirken, takdimde programa katılan yaşlı konuklarında unutulmaması sevindirici.

## Hof'ta kadınlar günü kutlandı

**NÜRNBERG** - Hof DİTİB Osmanlı Camii 'Kadınlar Günü' münasebetiyle bir program düzenledi. Bayanların yoğun ilgi gösterdiği programa çevre dernek kadın kolları başkanları ve yöneticileri katıldı.

İstiklal Marşı ve saygı duruşu,

Kur'an-ı Kerim tilaveti ile başlayan ve sunuculuğunu Dernek Kız Gençlik Kolları Başkanı Ferda Gökalp'in yaptığı programda, Hof DİTİB Dernek Başkan Yardımcısı Şadiye Ekiçi'nin selamlama konuşmasının ardından Bayan Din Görevlisi Gönül

Çakan "İslam'da Kadın" konulu konferans verdi.

İlahi, şiir, türkü, slayt, anlamlı piyes ve hediyeli yarışmaların yapıldığı program beğeniyle izlendi.





# 8 Mart - März Weltfrauentag Dünya Kadınlar Günü

## “Müslümanım, Kadınım, Adalet İstiyorum”

Müslüman Kadınlar sosyal, siyasal ve ekonomik eşitsizliklere karşı seslerini duyuruyorlar. DİTİB Federal Kadın Birliği bu seneki „Dünya Kadınlar Günü“ kapsamında Müslüman kadınlar başta olmak üzere tüm kadınlara yönelik bir “güçlendirme” projesi yürütmektedir. Bu proje kapsamında Federal Kadın Birliği iki dilli talepler-kampanyası hazırlayarak sesini alman kamuoyuna ve Müslüman cemaatine duyurmayı hedefleyerek bir ilke imza atmıştır.

Bu sebeple Mart ayı boyunca Almanya genelinde yapılması planan programların ana konuları ve aynı zamanda kampanyanın talepleri şunlardır;

### Müslüman Kadınlar Talep Ediyor:

1. Mülteci kadınlar topluma dahil edilmeli!
2. Siyasal ve sosyal katılım!
3. Adil rol dağılımı!
4. Kadın istismarına hayır!
5. Yerel politikaya girme ve yükselme şansı!
6. Eşit işe eşit ücret!
7. İş piyasası ve eğitimde fırsat eşitliği – yaşlılık yoksulluğuna hayır!”

DİTİB Eyalet Kadın ve Bölge Birlikleri tarafından düzenlenen programlarda, Müslüman öğretmen, yazar, ilahiyatçı, hukukçu, politikacı ve multiplikatörler katılımcılara hitap etti.



**BDMF**  
BUND DER  
MUSLIMISCHEN **FRAUEN**



# „Muslimische Frauen fordern Gerechtigkeit“

DITIB Bund der muslimischen Frauen (BDMF) mit starken Statements und Veranstaltungen zum Weltfrauentag.

## „Muslimische Frauen fordern...“

1. Soziale Inklusion geflüchteter Frauen!
2. Politische und soziale Teilhabe!
3. Gerechte Rollenverteilung!
4. Nein zur Ausbeutung!
5. Ein- und Aufstiegschancen Kommunalpolitik!
6. Gleicher Lohn für gleiche Arbeit!
7. Chancengleichheit Bildung und Arbeitsmarkt – gegen Altersarmut!

Musliminnen erheben ihre Stimme gegen die Ungleichheiten in Wirtschaft, Politik und Gesellschaft – beim DITIB Bund der muslimischen Frauen (BDMF) steht der Weltfrauentag dieses Jahr ganz im Zeichen des „Empowerments“ von Frauen. Die engagierten und modernen Frauen des BDMF wenden sich mit konkreten Forderungen an die deutsche Öffentlichkeit und an die muslimische Community.

Den ganzen März über finden bundesweit Veranstaltungen, Vorträge und Workshops zu verschiedenen

Themen statt – von der klassischen Forderung zu einer gerechteren Rollenverteilung bis hin zu spezifischen Themen wie der Eingliederung von geflüchteten Frauen in die deutsche Gesellschaft oder der Appell zu besseren Ein- und Aufstiegschancen in der Kommunalpolitik. Muslimische Lehrerinnen, Schriftstellerinnen und Religionsbeauftragte, Juristinnen, Politikerinnen und Multiplikatoren sprechen vor interessierten Damen und Herren aller Weltanschauungen.



Köln



Düsseldorf



Hessen



Nord-Hamburg



Essen



Münster



Niedersachsen & Bremen



Rheinland-Pfalz



Saarland



Württemberg





**Von:**  
Taner Beklen (BDMJ - Bund der  
Muslimischen ...)



**An:**  
Bundestag, Landtage, Kommunen, Deutscher ...



**Region:**  
Deutschland

**Kategorie:**  
Soziales



**Status:**  
Petition in Zeichnung

**47 TAGE** VERBLEIBEND



**19.035**  
UNTERSTÜTZENDE

**18.716**  
IN DEUTSCHLAND

17% erreicht von

110.000 für Quorum (?)

Vollständiger Name

Postleitzahl Ort

Straße Hausnr.

E-Mail

Deutschland

Anonym bleiben (?)

Unterschreiben

## DİTİB gençliğinden imza kampanyası

DİTİB Federal Gençlik Birliği (BDMJ) ajanlık suçlamaları ile baskı altında olan DİTİB'i desteklemek için [www.openpetition.de!/ditib](http://www.openpetition.de!/ditib) adresinde online imza kampanyası başlattı.

DİTİB Federal Gençlik Birliği (BDMJ) ajanlık suçlamaları ile baskı altında olan DİTİB'i desteklemek için openPetition platformunda "DİTİB unterstützen - Nein zur Isolation des größten deutschen Islamverbandes!" (DİTİB'i destekleyin - En büyük Alman İslam Birliği'nin dışlanmasına hayır!) isimli online imza kampanyası başlattı.

[www.openpetition.de!/ditib](http://www.openpetition.de!/ditib) adresi ile sadece isim, adres ve e-posta adresi belirterek imza kampanyasına katılma imkanı var. İsmi ve şehrinin internette okunmasını istemeyenler sadece site sahiplerinin göreceği şekilde anonim de imza atabilirler. 10.02.2017 tarihinde başlayıp 09.05.2017 tarihine kadar sürecek imza kampanyasında Almanya

inde 110.000 sanal imza toplanabilirse Federal Meclis, Eyalet Meclisleri, Belediyeler, Almanya Federal Gençlik Konseyi, Federal Aile, Yaşlılar, Kadınlar ve Gençlik Bakanlığı ve Federal İçişleri Bakanlığı'na aktarılacak ve Milletvekilleri ile yetkililerden açıklama talep edilecek.



İsteklerimizi ve sorunlarımızı siyasetin gündemine aldirmek için bu fırsatı iyi değerlendirmek için [www.openpetition.de!/ditib](http://www.openpetition.de!/ditib) adresinden imza kampanyası için resmi liste indirip toplanan imzaları resim veya PDF olarak aktarmak da mümkündür.

### "DİTİB'e sırt çevrilerek dışlanamaz"

BDMJ Başkanı Taner Beklen kampanya açıklama yazısında şöyle dedi: "DİTİB devlet ilişkileri iyileşmelidir ve daha çok işbirliği olmalıdır. 30 yıldan beri her türlü sosyal alanda işbirliğinden sonra DİTİB'e sırt çevrilerek dışlanamaz. Zedelenen güven ancak çoğulcu toplum DİTİB'i desteklerse yeniden inşa edilir. DİTİB Alman kanunlarına göre kurulmuş bir dernektir, erkeği ve kadınıyla, genci ve yaşlısıyla yüzbinlerce gönüllünün aktif olduğu bir dini cemaattir. Politize etmek sadece Müslümanları değil, bütün toplumu zedeler. DİTİB herhangi bir dernek değildir - DİTİB Müslümanların en çok güvendiği Almanya'daki en büyük Müslüman Dini Cemaattir. Bu dini cematte yüzbinlerce gönüllü fahri çalışıyor - erkekler ve kadınlar, gençler ve yaşlılar."





## Gençlerin “Demokrasi için Diyalog” projesi başladı

**MÜNİH** - Bavyera İş ve Sosyal, Aile ve Uyum Bakanlığı destekli Hıristiyan ve Müslüman dört dini gençlik teşkilatlarının kaynaşması amaçlıya “Demokrasi için Diyalog” projesi açılış töreni ile resmen başladı.

Bavyera Gençlik Konseyi (BJR) salonundaki törene Bavyera Hükümeti Uyum Sorumlusu Kerstin Schreyer de katıldı ve dini gençlik teşkilatlarının inisiyatifini desteklediğini belirtti. Schreyer, “Her türlü aşırılığa karşı olan projeler desteklenmeli. Aramızdaki güven artmalı” dedi. “Demokrasi için Diyalog” projesi Bavyera Katolik Gençlik Birliği (BDKJ), Bavyera Protestan Gençlik Birliği (EJB), DİTİB Bavyera Eyalet Gençlik Birliği (DİTİB Jugend Bayern) ve İKMB Bavyera İslami Gençliği (IJB) işbirliğinde yürütülüyor. Eugen Biser Vakfı'nın danışmanı olduğu projeyi Bavyera Gençlik Konseyi (BJR) koordine ediyor. Proje farklı dinlerden gençlerin bilgi ve

fikir alışverişi yapmasını ve tanışmasını öngörüyor.

BJR Başkanı Matthias Fack yaptığı selamlama konuşmasında karşılıklı alışverişin önyargıları yıkmak için en verimli araç olduğunu belirtti ve karşılıklı anlayış ile demokrasi kültürünün yaşatılması gerektiğini istedi. DİTİB Güney Bavyera Eyalet Gençlik Birliği Başkanı Mustafa Yılmaz ise DİTİB'in 2009'dan beri proDialog projesi sayesinde cami rehberleri ve yetiştirme semineri deneyimi olduğunu belirtti.



### Projenin hedefleri tanıtıldı

Karşılaşma alanları oluşturmak, aktörleri tanıştırmak, multiplikatörler eğitmek - bunlar projenin gelecek hedefleridir. Hedef, önyargıları yıkmak ve gruplara yönelik insan düşmanlığına karşı hassasiyet oluşturmak. Projenin ilk safhasında Bavyera'daki dini gençlik teşkilatları yerel alandaki gençlik grupları ve konseyleri ile tanışacaklar. Valilik Bölgesi çapındaki kongreler ile gençlerin ve gençlik alanında çalışan kişilerin eğitimi için yeni formatlar sorgulanacak. Diyalog halinde çalışma grupları, seminerler ve kongreler ile var olan kültürler arası işbirlikleri araştırılacak ve yeni fikirler geliştirilecek. Demokrasi ve din ile göç ve uyum alanındaki tartışmaların giderek sertleştiği bir ortamda, günlük hayatta ırkçılık ve aşırılık ile yaşayan gençler proje sayesinde mutlu beraber yaşamayı, cesurca ve saygıyla tartışmayı öğrenecekler.

## DİTİB ailesi kahvaltıda buluştu

**NÜRNBERG** - Miltenberg DİTİB Mehmet Akif Ersoy Camii'nde aileler pazar kahvaltısında buluştu.

Miltenberg DİTİB Mehmet Akif Ersoy Camii Din Görevlisi Mustafa Şeker'in organizesinde gerçekleşen kahvaltıya; Dernek Başkanı Sami Ünal ve dernek yöneticileri ile çok sayıda aileler çocuklarıyla birlikte katıldı.

Din Görevlisi Mustafa Şeker, cami kurslarıyla alakalı verdiği bilginin ardından Psikolog Burcu İmat, ailelere küçük bir sunum yaptı. Sorunları dinledi.

Samimi ortamda gerçekleşen kahvaltıda ailelerin çok neşeli olduğu gözlemlendi.





## 2017 Uluslararası İlahiyat Programı Başvuruları Başladı

Yurtdışında yaşayan toplumumuzun dinî, sosyal ve kültürel konularında ihtiyaç duyduğu hizmet alanlarında görev alacak yeterlikte kişilerin yetiştirilmesi amacıyla, Diyanet İşleri Başkanlığı koordinesinde 2006 yılından bu yana Uluslararası İlahiyat

Programı düzenlenmektedir.

Söz konusu program kapsamında 2017-2018 eğitim-öğretim yılı başvuruları 13 Mart-14 Nisan 2017 tarihleri arasında alınacaktır. Aşağıda yer alan genel başvuru şartlarını taşıyan adaylar,

[uip.diyanetvakfi.org.tr](http://uip.diyanetvakfi.org.tr)

adresinden ön kayıt yaptıracak ve sonrasında aşağıdaki belgeler ile Din Hizmetleri Ataşeliklerine başvuracaklardır.

## DİTİB gençleri doğa ve kültür gezisi düzenledi

MÜNSTER - Castrop DİTİB Ayaşofya Camii Gençlik Kolları Dernek Başkanı Rafık Başpınar, dernek yönetiminden Şenol Karayıl ve Din Görevlisi Halis Çamoğlu, Öğretmen Özcan Atabaş'ın rehberliğinde gençlerle moral ve motivasyon amaçlı bir doğa ve kültür gezisi gerçekleştirdi.

Gençlerin sanal dünya ve sanal oyunlardan kısa bir zaman için dahi olsa ayrılıp doğa ile kucaklaşmaları amacıyla gezinin ilki Mönesee ve Sauerland'a

yapılmış, bu defa Hagen şehrine düzenlendi.

Gezi içerisinde soğuk demir işleme müzesi bulunan Schloss Hohenlimburg ziyaretiyle başladı. Daha sonra 10 km. doğal ortamda yürüyüşle devam etti. Ayrı bir heyecan yaşayan gençler bu gibi gezi programlarının tekrarını istediler. Daha sonra bir kaç günlük gerek dini ve gerekse kültürel programların da olduğu bir kamp şeklinde yapılması planlandı.







## Cami otoparkının temeli atıldı

**FRANKFURT** - Dietzenbach DİTİB Fatih Camii'nin 109 araçlık otoparkın temeli düzenlenen törenle atıldı.

Törene; Frankfurt Din Hizmetleri Ataşesi Ramazan Dağlı, Dietzenbach Belediye Başkanı Jürgen Rogg, Dietzenbach DİTİB Dernek Başkanı Aykan Aydın ve Din Görevlisi Ömer Demir'in yanı sıra yönetim

kurulu üyeleri ile cami cemaati katıldı.

Dietzenbach DİTİB Dernek Başkanı Aykan Aydın; "2011 senesinden itibaren belediye ile satın alma ve planlama aşamasını uzun toplantılar sonunda nihayet bitirip inşaatın başlatılmasının mutluluğunu cemaat olarak yaşıyoruz. 3850 metrekaarelik arsa üzerine inşa edilecek otopark 109

araç kapasitesinde olacaktır. 2017 yılının Ramazan ayına bitirilmesi planlanan proje bölgedeki Müslümanlara önemli hizmetler verecek ve uzun zamandır özellikle Cuma ve bayramlarda oluşan park sorununu giderecektir. Emegi geçen herkese teşekkür ediyorum" dedi.

## Gençlerin Eğitim Umresi buluşması

**ESSEN** - Dortmund DİTİB Seli miye Camii'nden yılbaşı tatilinde Eğitim Umresi için mukaddes topraklara giden 25 genç sabah kahvaltısında bir araya geldi.

Dernek yönetimi tarafından düzenlenen kahvaltıda, Din Görevlisi Dr. Ali Soylu ve Dernek Başkanı Adem Sönmez hazır bulundu ve gençlerle sohbet edildi.

Eğitim Umresi hakkında düşüncelerini aktaran gençler kendileri için düzenlenen programdan çok memnun olduklarını, istifade ettiklerini dile getirdiler. Yaşadıkları hatıraları yad eden gençler, böyle faydalı programların düzenlenmesini talep ettiler. Program Din Görevlisi Dr. Ali Soylu'nun yaptığı dua ile sona erdi.







## BR televizyonunda camili belgesel

MÜNİH - BR televizyonu Ingolstadt DİTİB Kocatepe Camii'ne 45 dakikalık belgeselde cami ve Müslümanlara da geniş yer verildi

BR Televizyonunda yayınlanan "Bayern erleben" belgesel dizisinin "Ausgerechnet Ingolstadt" bölümündeki Ingolstadt kentini tanıtıcı belgeselde Ingolstadt DİTİB Camii'ne, okuldaki İslam Dersi'ne geniş yer verildi. Kapsamlı ve esprili 45 dakikalık belgesel daha önce Ingolstadt'taki "Kulturzentrum neun" isimli kültür merkezinde devlet medya kurumu BR'in Oberbayern resepsiyonunda ilk

defa gösterilerek davetlilere tanıtıldı. Ingolstadt belgeseli BR Müdürü Ulrich Wilhelm ve eyalet çapındaki siyaset, dini cemaatler ve toplum üyelerinin katıldığı önemli etkinlikte belgeseli çeken Steffi Illinger tarafından tanıtıldı.



Türkler de Ingolstadt'ın parçası Bavyera'daki en büyük cami olan Ingolstadt DİTİB Kocatepe Camii'ndeki kermesten ve Açık Cami Gü-

nü'nden görüntülerde Dernek Başkanı Mehmet Nuri Karaçolak ve cami rehberi Belediye Hıristiyan-Müslüman Diyalog Sorumlusu Hakan Sirt da yer aldı. Manisa ile kardeş şehir olan Ingolstadt bir rekorlar şehri: Almanya'da en hızlı büyüyen büyük şehir, en az işsizliğin olduğu ve %40 göçmen oranı ile Almanya'da en üstte olan şehir. Piusviertel semtinde göçmen oranı ise %80.

Hazırlanan belgesel aşağıdaki internet adresi üzerinden izlenebilir.

<http://br.de/s/2k9pZQB>

## Stuttgart'ta "Vahyin Işığında Kadın" konulu program

STUTTGART - Erlenbach DİTİB Camii'nde Dünya Kadınlar Günü dolayısıyla "Vahyin Işığında Kadın" isimli program düzenlendi.

Dernek Başkanı Atilla Yalçın'ın açılış konuşmasıyla başlayan programda

Bayan Din Görevlisi Hilal Arslantürk günün anlam ve önemini belirten sunum yaptı.

Çevre cemiyetlerden de katılımın olduğu ve kadınların yoğun ilgi gösterdiği programda fıkra, bilgi ve beceri

yarışmaları düzenlendi ve katılımcılara çeşitli hediyeler verildi.

Katılımcılar programı ilgiyle ve dikkatle takip ettiklerini belirterek bu tür programların daha sık yapılmasını istediklerini belirtti.





## Alemlere Rahmet Hz. Muhammed (sav) Anma Programı

**KARLSRUHE** - Rottweil DİTİB Merkez Camii Derneği'nin düzenlediği "Alemlere Rahmet Hz. Muhammed (sav) Anma Programı" yüzlerce Peygamber sevdalısını buluşturdu.

Ahmet Koç ve Fatih Bölge'nin sunumu ile gerçekleşen program, Hafız Kürşad İspirli ve Avrupa Kur'an-ı Kerim Güzel Okuma birincisi Erkam Adalar'ın sunmuş oldukları Kur'an-ı Kerim ziyafetiyle başladı. Rottweil DİTİB Merkez Camii Din Görevlisi İsmail Hakkı Kanca ve

Dernek Başkanı Mustafa Keskinsoy, Baden DİTİB Eyalet Birliği Başkanı Cihan Şavran açılış konuşmalarında misafirlere teşekkür ettiler.

Wehingen DİTİB Yunus Emre Camii gençlerinin oluşturduğu tiyatro gurubu "Bekliyoruz" temalı gösterisiyle sahne aldı. Misafirlere duygulu anlar yaşatan tiyatro gurubu, gösteriden sonra ayakta alkışlandı.

Şifa İlahi Gurubu'nun güzel ezgileriyle çok beğeni toplayan musiki konserine Tasavvuf Musikisi'nin se-

vilen sesi Sedat Uçan eşlik etti. Programın final bölümünde İlahiyatçı-Yazar ve TV programcısı Ömer Döngeloğlu "Asr-ı Saâdet Gecesi" konulu konferans verdi. Peygamber efendimizin örnek yaşantısını anlatan Döngeloğlu, "Peygamberimiz Hz. Muhammed (sav) insanlar içinden seçilmiş, inanlara karşı çok şefkatli ve merhametli bir Peygamberdir" dedi.



## Nördlingen'de yatılı gençlik kampı

**MÜNİH** - Nördlingen DİTİB Fatih Camii'nde 12-17 yaş grubu erkek öğrenciler için yatılı gençlik kampı düzenlendi. Cuma, Cumartesi ve Pazar gününü kapsayan gençlik kampında "Kur'an-ı Kerim dersi, dini ve kültürel seminerler, bilgi yarışmaları, spor ve piknik gibi yoğun ve faydalı etkinlikler gerçekleştirildi.







## Genaze hizmetleri semineri başladı

**MÜNİH** - Güney Bavyera DİTİB Eyalet Birliği'nin öncülüğünde, 4 Mart - 2 Nisan 2017 tarihleri arasında, eyaletin dokuz koordine bölgesinde hafta sonları, bayanlara yönelik cenaze hizmetleri seminerleri düzenleniyor.

300'den fazla kişinin müracaatta bulunduğu seminerler kapsamında düzenlenen programın ilki Münih-Pasing DİTİB Hacı Bayram Camii'nde yapıldı.

Program, Pasing Camii Din Görevlisi İhsan Şimşek'in Kur'an tilaveti ve İslam'ın ölüme ve hayata bakışı sunumu ile başladı. Güney Bavyera DİTİB Eyalet Birliği Başkanı Önder Yıldız'ın DİTİB-ZSU Cenaze Fonu kayıt ve nakil işlemleri hakkında bilgilendirmesinin ardından Dr. Necdet Bulut, "Tıbbi Açından Ölüm, Tıbben ölüm ne zaman ger-

çekleşir?, Doğal ölüm yakinken belirtiler nelerdir? Bu kişilerde neler gözlemlenir? Beden soğumadan neler yapılmalıdır? Almanya'da cenaze ile ilgili dikkat edilecek hususlar" hakkında katılımcıları bilgilendirdi. Seminerler sayesinde kadın cenazesi yıkamak için bayan bulmakta yaşanan zorluklar aşılmış olacak.

Seminerde görev alan Münih Din Görevlisi Hayrunnisa Peker "Ölüm haberi, ölüm sonrasında yapılacak işlemler, cenaze yıkamanın hükmü, hangi cenazeleri kimler yıkar?, cenaze ile ilgili terimler, ölüm anı, ölüm esnasında yapılacak işlemler, cenazenin yıkanması, kefenin hükmü, kefenin çeşitleri konularında; Bayan Din Görevlisi Şule Önder ise "Abdest aldırma, kefenlemede yaygın hatalar, cenaze namazının hükmü, kılınışı ve duaları, cenazenin yıkanması

ve kefenlenmesi" başlıklı sunumlar yaptılar. Katılımcı bayanların hepsi teker teker bir defa "manken bebeği" yıkayıp kefene koydu ve bağladı. Bayanlar uygulama yaparak öğrendiklerini pratikte deneme imkanı buldular.

Münih'in ardından aynı içerik ile aynı seminerin devamı Ingolstadt, Marktobendorf, Donauwörth, Deggendorf, Memmingen, Rosenheim, Günzburg, Augsburg- Haunstetten şehirlerinde yapılacak.



## 1 Milyon Salavat Kampanyası

**HANNOVER** - Rethem (Aller) DİTİB Camii'nde yaklaşmakta olan Mevlid Kandili münasebetiyle Salâvat-ı Şerife okuma kampanyası başlatıldı.

Din Görevlisi Yasin Erdurucan'ın genç öğrencilerle paylaştığı Salâvat-ı Şerife kampanyası tamamlandı. Kampanyanın tamamlanmasının ardından, cami cemaatinin katılımları ile ilahi ve dualarla güzel bir program yapıldı.







## Öğrenci ve veliler kahvaltıda buluştu

**FRANKFURT** - Kassel Mattenberg DİTİB Mevla'na Camii, geleneksel öğrenci-veli kahvaltı buluşması devam ediyor.

Hafta sonları kurslara devam eden öğrenci ve velileri cami yönetiminin düzenlediği kahvaltı programı ile bir araya geldi. Velilerin birbirlerini

ve çocuklarının arkadaşlarını tanıma fırsatı bulduğu kahvaltıda, keyifli bir sohbet ortamı oluştu.

Meddah karakteri; ders verici, şaşırtıcı ve eğlenceli hikayelerle öğrencilerin hafta sonu eğlencesi oldu. Öğrenciler, kendilerine çeşitli hikayeler anlatan ve şakalar yapan Med-

dah karakterine büyük ilgi gösterdi.

Karşılıklı hoş sohbet şeklinde geçen kahvaltı sonrasında veliler, yeniden böyle bir organizasyonda buluşmak dileğiyle vedalaştılar.

## DİTİB futbol turnuvası, cemiyetleri bir araya getirdi

**NÜRNBERG** - Regensburg DİTİB Merkez Camii Gençlik Kolları, farklı cemiyetlerden ve farklı şehirlerden 25 takımın katıldığı futbol turnuvası düzenledi.

Regensburg ve farklı şehirlerden yaklaşık 5 yüz kişinin katıldığı turnuva, cemiyetler arasındaki birliği pekiştirmek, dostluğu güçlendirmek hem de Regensburg'ta yapılması

planlanan yeni cami projesine maddi katkı sağlamak amacıyla organize edildi.

Turnuvanın birlik ve beraberliği pekiştirme açısından çok önemli olduğunu ifade eden Regensburg DİTİB Merkez Camii Başkanı Ercüment Baysal, yeni cami projesinin onay aşamasında olduğunu söyleyerek turnuvaya katılan gençleri tebrik etti.

Gençlik Kolları Başkanı Rasul Koçak'ta turnuva hakkında bilgi vererek, turnuvanın iyiliklere ve güzelliklere vesile olmasını diledi. Güzel çekişmeli ve centilmence geçen maçlar sonunda dereceye giren takımlara kupa ve katılım belgeleri verildi.







## Öğrencilerin sinema keyfi

**NÜRNBERG** - Bayreuth DİTİB Er-tuğrul Gazi Camii öğrencileri hafta sonu sinema keyfi yaşadı.

Hafta sonu ve tatil günlerinde Kur'an Kurslarına davem eden öğrencilerin moral ve motivasyonunu

yüksek tutmak amacıyla düzenlenen etkinliğe Din Görevlisi Mustafa Mehmethan eşlik etti.

Dernek yönetimi tarafından ilk kez düzenlenen sinema etkinliğinde öğrenci grubunun mutlulukları

gözlerinden okundu. Din Görevlisi Mustafa Memethan yaptığı açıklamada "Camimizde öğrenci sayılarını artırmak için bu tür faaliyetleri yapıyoruz, bu ve benzer etkinliklerimiz artarak devam edecek" dedi.



## Bielefeld ve Lippe bölgesi gençlik buluşması

**MÜNSTER** - Lage DİTİB Mehmet Akif Camii'nin ev sahipliğinde Bielefeld ve Lippe bölgesi gençleri arasında gençlik buluşması gerçekleştirildi.

Paderborn DİTİB Fatih Camii Din Görevlisi Gülay Demirci, Horn Bad Meinberg DİTİB Selimiye Camii Din Görevlisi Hanife Yılmaz ve Bielefeld DİTİB Merkez Camii Din Görevlisi Zehra Koca'nın organize ettiği gençlik buluşmasında bölgeden çok sayıda genç kız iştirak etti.

Program Din Görevlisi Zehra Koca'nın okuduğu Kur'an-ı Kerim tilaveti ile başladı. Gülay Demirci gençlerle "Peygamber Sevgisi ve Peygambere İtaat" konusunda sohbet yaptı. Hanife Yılmaz de güncel

dini konularla ilgili olarak gençlere sorular eşliğinde bilgilendirmenin ardından Zehra Koca ise her iki konuşma ile ilgili olarak gençlerle söyleşide bulundu.

Güzel ve samimi ortamda gerçekleşen program ev sahibi derneğin gençlere verdiği ikramla son buldu. Gençler bu tür programların daha sık yapılması temennisiyle memnuniyetlerini ifade ettiler.







## Mimar Sinan Camii'nde ahde vefa programı yapıldı

**STUTTGART** - Sachsenheim DİTİB Mimar Sinan Camii bu yıl da geleneksel olarak birinci nesil büyüklere ahde vefa programı düzenledi.

Din Görevlisi Eşref Kaçmaz'ın Kur'an-ı Kerim tilavetininin ardından Dernek Başkanı İsmet Harbi

bir selamlama konuşması yaptı. Ardından hep birlikte kahvaltı yapıldı.

Kahvaltılı sohbet şeklinde devam eden programda Almanya'ya ilk gelen nesil buradaki hatıralarını paylaştı. Güzel anıların yaşandığı programda Kadınlar Kolu Başkanı

Fatma Aksungur ve yönetim kurulu tarafından büyüklere birer çiçek takdim edildi. Dernek Başkanı Harbi de, tüm katılımcılara ve emeği geçenlere teşekkür etti. Program günün anısına çekilen hatıra fotoğrafı ile sona erdi.

## Mevlana Camii'nde Peygamber sevgisi anlatıldı

**MÜNSTER** - Gelsenkirchen-Horst DİTİB Mevlana Camii'nde Peygamber Efendimizi ve Peygamber sevgisinin anlatıldığı program yoğun ilgi gördü.

Geleneksel hale gelen sevgililer sevgilisi Peygamber Efendimiz (s.a.v.)'e ithafen gül kokulu bir program daha icra edildi. Gelsenkirchen-Horst DİTİB Eğitim Merkezi'nde 2-6 yaş grupları miniklerle birlikte hafta sonu eğitim gören 300'ün üzerindeki öğrencinin sahne aldığı "Peygamberimizi Seviyoruz" adlı program coşkulu ve duygulu anların yaşanmasına vesile oldu.

Din gönüllüleri ve kindermoschee eğitimcileri nezaretinde organize edilen program yaklaşık 5 saat sürdü. İstiklal Marşı'nın kabulünün seneyi devriyesinde icra edilen programa yakın ve uzak çevreden bin kişilik katılımcıya doyumsuz manevi lezzet yaşattı.



## Paderborn'da 1001 hatim programı

**MÜNSTER** - Paderborn DİTİB Fatih Camii'nde 1001 hatim programı yapıldı. Programa Lippe Bölgesi bay ve bayan din görevlileri, dernek yöneticilerinin yanı sıra çok sayıda bay ve bayan cemaat katıldı. Kur'an-ı Kerim tilaveti ile başlayan hatim programında Kur'an-ı Kerim'e karşı

görevlerimiz konulu sohbet yapıldı. Lippe Bölgesi erkek din görevlilerinin okudukları şiir ve ilahiler ile devam eden programda, okunan hatimlerin duası yapıldı.







## DİTİB Münih-Pasing “United Cup” turnuvasında 14 farklı takım yarıştı

MÜNİH - Gençler arasındaki birlik ve beraberliği güçlendirmek amacı ile Münih-Pasing DİTİB Gençlik Kolu, Garching Business Campus Sporthalle’de “United Cup” ismiyle 2. DİTİB Münih Birlik Kupası düzenlendi. Turnuvada 13 farklı Türk cemiyeti ve ESV Neuaubing’den katılan mülteci takımı yer aldı. DİTİB Pasing Hacı Bayram Camii Başkanı Mahmut Şahin’in ve DİTİB Eyalet Birliği Başkan Yardımcısı Aykan İnan’ın açılış konuşmaları ve Pasing Gençlik Kolu Başkanı Mahmut Bayraktar’ın selamlama konuşmasının ardından turnuva başladı.

DİTİB Mühldorf kupayı kazandı. Turnuvanın sonunda gülen tarafı

DİTİB Mühldorf temsilcisi Black Eagles oldu. Kurallara en iyi uyararak Fairplay kupasını ise Kuzey Bavyera’nın tek temsilcisi DİTİB Neumarkt aldı. En iyi kaleci Semih Çakmakçı (Bayburtspor) seçilirken turnuvanın gol kralı ise Hüseyin Çeker (Bayburtspor) oldu. Yılmaz Aydın önderliğindeki hakemler de verdikleri emekten ve sabırdan dolayı takdir topladılar. Başkan Mahmut Bayraktar, “DİTİB Hacı Bayram Camii Gençlik Kolları olarak bu turnuvayı düzenlemek için yardımda bulunan tüm gençlerimize gönülden teşekkür ediyoruz. Allah sizlerden razı olsun” dedi.

14 takımın puanlama sonucu sıralaması şu şekilde oldu:

1. DİTİB Mühldorf
2. Bayburtspor
3. ESV Neuaubing Flüchtlingssteam
4. DİTİB Türkheim
5. Mirac Camii
6. DİTİB Neumarkt
7. DİTİB Pasing II
8. DİTİB Mühldorf I
9. DİTİB Mehmet Akif Camii
10. DİTİB Deggendorf I
11. DİTİB Pasing I
12. DİTİB Eichstätt
13. DİTİB Moosburg
14. DİTİB Deggendorf II

## “İslam sevgi ve hoşgörü dinidir”

NÜRNBERG - Bad Rodach DİTİB Camii Derneği’nde beşinci bölge derneklerinin katılımı ile gençler bir araya geldi.

“İslam’da Sevgi ve Hoşgörü” ana teması ile yapılan sohbet toplantısının açılışı Bad Rodach DİTİB Camii Din Görevlisi İzzet İnönü’nün Kur’an-ı Kerim tilavetiyle başladı. İslam’ın terör ve şiddetle bağdaşmayacak bir sevgi ve hoşgörü dini olduğunu vurgulayan bölge din görevlileri, “İslam, terörle asla bağdaştırılamaz. İslam, dünya barışı için bir tehdit değil, bilakis İslam bir teminattır” dedi.

Konuşmaların ardından gençlerle

özel sohbetler yapıldı. 2017 Eğitim umresinden gelen gençlerin duygu ve düşünceleri ile Bamberg DİTİB Derneği’nin gençlerle gerçekleştir-

diği kamp programı değerlendirildi. Program, ev sahibi Bad Rodach derneğinin ikramının ardından dua ile sona erdi.





## Delmenhorst'ta hafızlık kursu açıldı

**HANNOVER** - Delmenhorst DİTİB Merkez Camii'nde hafızlık eğitimi verecek Kur'an Kursu açıldı.

Açılış merasimine Hannover Din Hizmetleri Ataşesi Yusuf Ay'ın yanı sıra çevre dernek yöneticileri, din görevlileri ile Delmenhorst şehrinde yaşayan Müslümanlar katıldı.

Kur'an-ı Kerim tilavetiyle başlanan

programda bir konuşma yapan Din Hizmetleri Ataşesi Yusuf Ay, hafızlığın önemine değindi. Hafızlığın zor ama bir o kadar da faziletli bir iş olduğunu belirten Ay, Hannover Bölgesinde ikinci kursun açılışı olduğunu, inşallah bu kursların sayısının artması için elinden gelen gayreti göstereceğini dile getirdi.

Delmenhorst DİTİB Merkez Camii Başkanı Mahmut Andız da; bu mutlu günlerinde kendinlerini yalnız bırakmayan konuklara teşekkür etti ve hafız adaylarına başarılar diledi.

Yoğun ilginin olduğu açılış merasimi, kursa katılan 10 öğrenciye çeşitli hediyelerin verilmesiyle son buldu.



## DİTİB'de eğitim bilgilendirme toplantısı

**MAİNZ** - Rheinland-Pfalz DİTİB Eyalet Birliği, Almanya'da ve Türkiye'de eğitim ve öğretime yönelik bilgilendirme toplantısı organize etti.

Ransbach Baumbach DİTİB Camii'nin ev sahipliğinde gerçekleşen toplantıya; Mainz Eğitim Ataşesi Prof. Dr. Turgut Gögebakan, Rhein-

land-Pfalz DİTİB Eyalet Birliği Başkanı Yılmaz Yıldız'ın yanı sıra dernek yöneticileri ile cami cemaati iştirak etti.

Rheinland-Pfalz DİTİB Eyalet Birliği Başkanı Yılmaz Yıldız'ın açılış ve selamlama konuşmasının ardından Eğitim Ataşesi Prof. Dr. Turgut Gö-

gebakan, Almanya'da ve Türkiye'de eğitim imkanları ile ilgili konferansı verdi. Gögebakan'ın konferans salonu dolduran öğrenciler tarafından ilgiyle takip edildi. Konferans soru cevap bölümüyle sona erdi.







## Güncel meseleler istişare toplantısı yapıldı

**HAMBURG** - Bölge din görevlileri, dernek başkanları ve kadın kolları temsilcilerinin katılımı ile güncel meseleler ile ilgili istişare toplantısı yapıldı.

Köln DİTİB Genel Merkez'den konuşmacı olarak katılan Genel Sekreter Dr. Bekir Alboğa, Diyanet İşleri Başkanlığı'nın bilimsel bilgi ve tecrübesine, barış diline ihtiyaç duyulduğunu vurguladı. Alboğa, bu dö-

nemde birlik içinde hareket edilmesi gerektiğini ve toplumda DİTİB hakkında oluşan yanlış anlaşımaları gidermek için daha çok gayret gösterilmesi gerektiğini ifade etti.

Hamburg Din Hizmetleri Ataşesi Cahit Küçükyıldız ise yaptığı konuşmada eskisinden daha çok samimiyetle hizmetlerimizi sürdürmemiz ve özellikle gençlerimizi bu zamanda desteklemek ve onları yalnız bı-

rakmamamız gerektiğini, Allah rızası için büyüklerimizin başlattığı bu hizmeti yine Allah rızası için devam ettirmemiz gerektiğini, yanlış anlaşılmaya meydan verecek tartışmalı durumlardan uzak durmamız gerektiğini söyledi.

## Belediye başkanından Rethem Camii'ne ziyaret

**HANNOVER** - Rethem (Aller) DİTİB Camii'ni şehrin Belediye Başkanı Cort-Brün Voige ziyaret etti.

Belediye Başkanı Voige'nin ziyaretine Protestan Kilisesi Papazı Diedrich Petzold, şehir okul idaresi, Alman hastanelerinden doktorlar eşlik etti.

Cami Yönetim Kurulu Başkanı ve Yönetim Kurulu üyeleri, şehirlerinin

başkanı ve yerel idarecilerinin ziyaretinin kendilerini memnun ettiğini belirtirken, ziyarette karşılıklı fikir alışverişinde bulduklarını kaydettiler. Din Görevlisi Yasın Erdurcan'ın konuklara caminin faaliyetleri ve cami müstemilatı hakkında bilgi verdiği ziyaret, karşılıklı yapılan sohbet ve ikramın ardından sona erdi.



## Celle'de uygulamalı cenaze semineri

**HANNOVER** - Celle DİTİB Merkez Camii'nde 'cenaze yıkama ve kefenleme' semineri verildi.

Bayanlara ve erkeklere yönelik verilen 'cenaze yıkama ve kefenleme' seminerinde cenazeye karşı görevlerimizin fıkhi boyutu ile cenaze namazı konuları işlendi.

Kur'an-ı Kerim tilavetiyle açılışı yapılan seminerde; erkeklere yönelik Stadthagen DİTİB Aksa Camii Din Görevlisi Erhan Kartaltepe ve bayanlara yönelik Hannover DİTİB Merkez Camii Din Görevlisi Tuba Hicret Sivari tarafından sunular yapıldı.







## DİTİB'de "Ana Dili Günü" kutlama etkinliği yapıldı

ESSEN - 21 Şubat tarihinde "Uluslararası Ana Dili Günü" kapsamında Mülheim Belediyesi "Mülheim spricht viele Sprachen: Internationale Tage der Muttersprache in Mülheim an der Ruhr (Uluslararası Anadil Günü'nde Mülheim birçok dili konuşuyor)" sloganı ile bir etkinlik düzenledi.

Mülheim'de ikincisi gerçekleşen etkinliğe DİTİB Fatih Camii'nde Türkçe'yi tanıtmaya amacıyla 'Dağ dağa kavuşmaz, insan insana kavuşur' başlıklı bir programla katkı sundu.

Mülheim DİTİB Fatih Camii din görevlileri Gönül ve Ali Kemal Seyis'in selamlama konuşmaları ile baş-

layan programda; öğrencimiz İstikal Marş'ının tamamını ezber okudu. Cami tiyatro kulübünün Nasrettin Hoca fıkralarından çeşitli derlemeler yaparak orta oyunlar sergilediler.

Türk diline ait atasözleri ve şiirleri okudular. Fıkralar ve masallar anlatıldılar. Bilmeceler soruldu, hediyeler verildi. Program, öğrencilerim seslendirdiği ezgilerle sona erdi.



## Eppingen'de uluslararası bayanlar dostuk kahvaltısı verildi

STUTTGART - Eppingen DİTİB Mevlana Camii, değişik milletlerden bayanlarla dostluğu artırmak ve yabancılara cami ve İslam kültürü hakkında bilgi vermek amacıyla, Eppingen Belediyesi ile ortak bir kahvaltı organizasyonu düzenledi.

Belediye görevlileri, vakıf temsilcileri, Alman, Rus, Yunan, Gana ve değişik milletlerden onlarca bayanın bir araya geldiği kahvaltı programı Eppingen DİTİB Mevlana Camii'nde yapıldı. Kadın kollarının hazırladığı birbirinden güzel kahvaltı çeşitleri-

le, değişik kültürlerden bayanlar Anadolu mutfağı ile de tanışmış oldu. Yapılan yemek duasının ardından cami gezisi ile devam etti.

Günün anısına belediye görevlileri cami kadın kollarına çiçek takdim ederek teşekkürlerini bildirdi.







## Mettman'da "Bir arada yaşama kültürü" için bir araya gelindi

**DÜSSELDORF** - Metmann'da şehir belediyesi, kilise, cami ve diğer sivil toplum örgütlerinin katılımıyla "Farklı inançların ve kültürlerin bir arada yaşaması" konulu etkinlikle bir araya geldi.

Metmann şehir meydanında düzenlenen etkinliğe Belediye Başkanı Thomas Dinkelmann, Metmann DİTİB Merkez Camii Din Görevlisi Yakup Aynagöz ve dernek yönetimi, Kötolik Kilisesi'nden Herbert Ullmann, Protestan Kilisesi'nden Ernst-Albrecht Schmidt, sivil toplum örgütleri ile Metmanlılar katıldı.

Farklı inançların ve kültürlerin bi-

rarada yaşamasını konu edinen program çerçevesinde panel gerçekleştirildi. Barış için önyargıların önüne geçilmesi gerekliliğine vurgu yapılan programda Din Görevlisi

Yakup Aynagöz, Kur'an-ı Kerim'den ayetler okudu ve mealini verdi.

Güzel ve samimi bir havada gerçekleşen program iyi dilek ve temennilerle sona erdi.



## Berlin'de "Hediye Kitap ve Okuma Kampanyası" başlatıldı

**BERLİN** - 8 Mart Dünya Kadınlar Günü münasebetiyle DİTİB Berlin Eyalet Birliği tarafından "Hediye Kitap - Kitap Okuma Kampanyası" başlatıldı.

Dünya Kadınlar Günü münasebetiyle Diyanet İşleri Başkanlığı yayınlarından Dr. Hafsa Fidan'ın kaleme aldığı "Değişen Dünyada Kadın" isimli kitabı Berlin'de faaliyet gösteren DİTİB camilerinden ücretsiz olarak hediye edildi.

İslamın kadına bakışıyla ilgili; kadın anne olunca, şiddetin nesnesi ve öznesi olarak kadın, töreler ve çağdaş değerler arasında kadın, eğitim ve kadın, evrensel değerler ve kadın gibi bir çok konunun ele alındığı kitabın Mart ayı boyunca

hanımlara yapılan bütün sohbetlerde ve 10 Mart cuma günü yapılacak vaazda ele alınacağı bildirildi.

Kampanyadaki amacın İslam'ın kadına bakışını doğru anlamak, anlatmak olduğu ve bununla birlikte okumaya teşvik etmek olduğu kaydedildi.



## Kampanya

**Kitabevimizdeki mevcut ve yeni çıkan bütün kitaplarımızın DİTİB Cenaze Fonu Üyelerimize satışı 6 ay boyunca % 15 indirimlidir!**

Faydalanmak için şubelerimizde üye kartınızı göstermeniz, online shop'ta ise üye numaranızı yazmanız gerekmektedir.

2017 yılında DİTİB Cenaze Fonu'na üye olan 18-30 yaş arası gençlerimize hizmetlerden yararlanma tarihinden itibaren ZSU KİTABEVLERİNDE 6 ay boyunca bütün kitaplarda % 15, ZSU SEYAHAT ACENTALARINDA ilk bilet temininde 20,-€ indirim uygulanacaktır.

Kampanyamız 01.01.2017-30.06.2017 arası geçerlidir.



**DİTİB-ZSU GmbH Şubeleri**



[www.zsu-shop.de](http://www.zsu-shop.de)

**Köln (Merkez) | Subbelrather Str. 17, 50823 Köln | Tel: 0221-99222616 | Fax: 0221-99222619 | buchhandlung@zsu-gmbh.eu | www.zsu-gmbh.eu**

**Berlin**  
Columbiadamm 128  
10965 Berlin  
Tel: 030-69817238  
Fax: 030-69507718

**Frankfurt**  
Münchener Str. 21  
60329 Frankfurt a.M.  
Tel: 069-24248708  
Fax: 069-24248707

**Hannover**  
Otto-Brenner-Str. 8  
30159 Hannover  
Tel: 0511-228 047 11  
Faks: 0511-228 047 13

**Münih**  
Schanzenbachstr. 1  
81371 München  
Tel: 089-72018415  
Fax: 089-72018416

**Münster**  
Bremer Platz 48 - 52  
48155 Münster  
Tel: 0251-3971814  
Fax: 0251-3971815

**Nürnberg**  
Kurfürstenstr. 16  
90459 Nürnberg  
Tel: 0911-42468979  
Faks: 0911-4184860

**Stuttgart**  
Mauser Str. 19  
70469 Stuttgart  
Tel: 0711-8569955  
Fax: 0711-8569934



# Avrupa'nın helal markası



[www.nethelal.de](http://www.nethelal.de)



[www.ditib24.de](http://www.ditib24.de)



NET TURİZM



[www.netturizm.eu](http://www.netturizm.eu)

